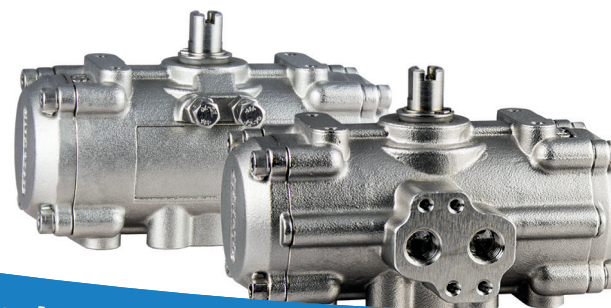
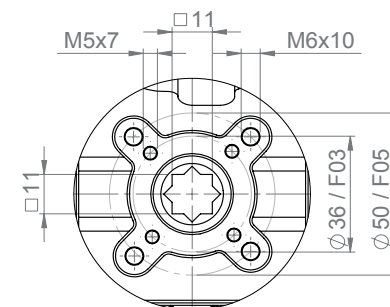
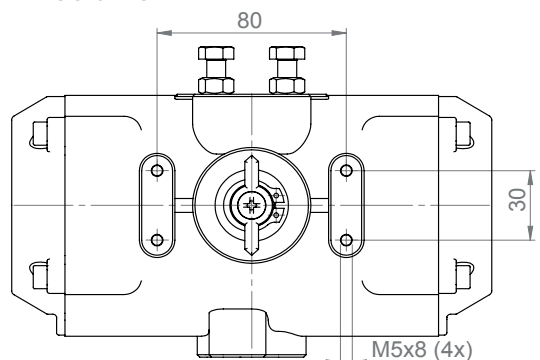
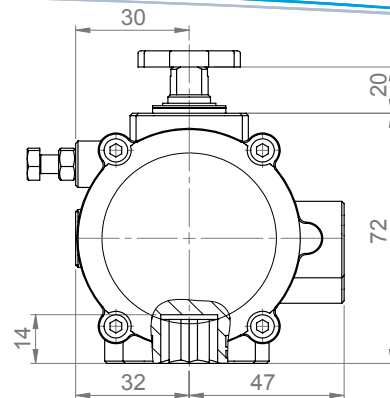
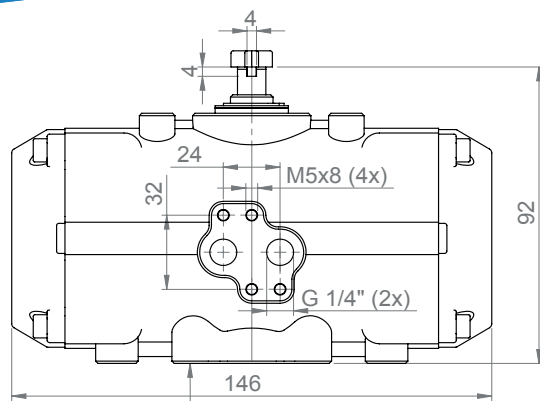


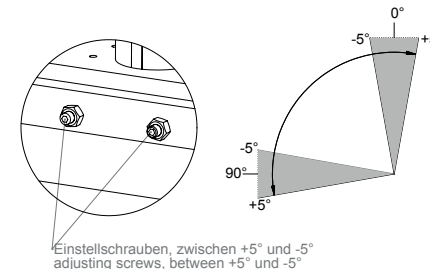


Datenblatt Edelstahlantrieb/Datasheet stainless steel actuator AED/AES-052

www.airpower-gmbh.com



Ansicht / view A



Endlageneinstellung / End position adjustment

In beiden Endstellungen kann mit den Endlagen - Einstellschrauben der Schwenkwinkel in drucklosem Zustand zwischen +5° und -5° eingestellt werden.

The pivoting angle can be adjusted in both end positions with the adjustment screws in a pressure free condition by between +5° and -5°.

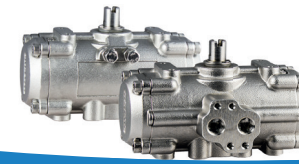
Drehmomente doppeltwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table double-acting actuator(Nm)

Antriebstyp Actuator type	Steuerdruck Pst [bar] / Control pressure Pst [bar]												
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10
AED - 052	8	10	12	14	16	18	20	22	24	28	32	36	40

Drehmomente einfachwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table single-acting actuator (Nm)

Antiebstyp Actuator type	Feder- anzahl No. Springs	Pneumatisches Nutzmoment Md (Nm) bei Mindeststeuerdruck Pst (bar) / Pneumatic Applied Torque Md (Nm) at Minimum Control Pressure Pst [bar]															
		Md F (Nm)		2		3		4		5		6		7		8	
		min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max
AES-052	4	3,4	5,0	3,0	4,6												
	5	4,3	6,2			5,7	7,6										
	6	5,0	7,4			4,5	6,9										
	7	5,9	8,6			3,3	6,0	7,3	9,8								
	8	6,7	9,9					6,0	9,2	9,1	13,2						
	9	7,6	11,1					4,8	8,3	7,9	12,3						
	10	8,5	12,4							6,7	11,5						
	11	9,3	13,6									11,6	15,5				
												10,4	14,6	14,3	18,6		
	12	10,2	14,8									9,1	13,8	12,2	17,8	17,1	21,8

Technische Daten/Technical Data



Steuerdruck / Control pressure

Steuerdruck: 2-10 bar

Steuerdruckmedium/Qualität: Gefilterte Druckluft mindestens nach DIN/ISO 8573-1 Klasse 4

Control pressure: 2-10 bar

Control medium/ quality: Filtered air minimum acc. to DIN/ISO 8573-1 Class 4

Schaltzeit [sek*] / switch time [sec*]

AED	AES	
0,6	0-90°	90-0°
	0,5	0,4

* Die angegebenen Schaltzeiten sind Richtwerte für einen Doppelhub bei 5 bar Steuerdruck und 50% Nennlast. Bei hohen Stellgeschwindigkeiten der Armatur können unzulässig große Bremskräfte in den Endlagen des Antriebes auftreten. Abhilfe: Drosselung der Abluft oder Auswahl eines größeren Antriebs. Einfachwirkende Schwenkantriebe mit 12 Federn.

* Quoted switch times are guidelines for a double-stroke at 5 bar control pressure and at 50% rated loading. With high valve actuating speeds potentially dangerous large braking forces can arise in the actuator end positions. Tip: Throttle the exhaust air or select a larger actuator. Single action actuators with 12 springs.

Werkstoffe / Materials

Gehäuse: Edelstahl V4A

Deckel: Edelstahl V4A

Kolben: Edelstahl V4A

Ritzel: Edelstahl V4A

Dichtungen: LNBR

Lager: Kunststoff, POM

Schrauben: Edelstahl

Body: Stainless steel AISI316

Caps: Stainless steel AISI316

Piston: Stainless steel AISI316

Pinion: Stainless steel AISI316

Seals: LNBR

Bearing: Plastic, POM

Screws: Stainless steel

Gewicht, Luftverbrauch / Weight, air consumption

Antriebstypen/ Actuator type	AED	AES
Gewicht/ Weight (kg)	2,5	2,63
Volumen/ Volume (l)	0,28	0,12

Umgebungstemperatur / Ambient temperature

Standard	-35°C bis +80°C
Hochtemp. / High-temp (HT)	-15°C bis +150°C

Bestellbezeichnung / Ordering code

AED - 052 / 090 - V11 - H (siehe Montagevarianten)

AES - 052 / 090 - 06* - V11 - H (see assembly variants)

* Federzahl: 4 bis 12 Stück, nach vorhandenem Steuerdruck

* The number of springs (4 up to 12 pcs.) must be matched to the control pressure beforehand.

Service-Hotline für Rückfragen und Informationen: +49 (0) 2644 / 406970

Weitere Informationen finden sie auch unter www.airpower-gmbh.com

For further information visit our website at www.airpower-gmbh.com

or simply give us a call under: +49 (0) 2644 / 406970